



ת"ד 10538/11/14 - מדינת ישראל נגד שחר ארביב

בית משפט השלום לתעבורה בתל אביב - יפו

ת"ד 10538-11-14 מדינת ישראל נ' ארביב
תיק חיצוני: 133797/2014

בפני כב' השופטת שרית קריספין-אברהם
מאשימה (משיבה) מדינת ישראל
נגד
נאשמת (מבקשת) שחר ארביב ע"י ב"כ עו"ד שלו

החלטה

לפני בקשה לעיון בחומר חקירה בהתאם לסעיף 74 לחוק סדר הדין הפלילי [נוסח משולב] התשמ"ב-1982 לפיה עותר ב"כ המבקשת לקבל לידיו גיליון הרשעות תעבורה של עד תביעה.

כנגד המבקשת הוגש כתב אישום המייחס לה גרם תאונת דרכים, בגין אי ציות לתמרור 302 ונהיגה בקלות ראש. 93537720428

ב"כ המבקשת עותר לקבלת גיליון הרשעותיו בתעבורה של עד תביעה 1, בוריס בראון, שהיה מעורב בתאונה בעת שנהג באוטובוס, מהטעם כי הדבר נדרש לבחינת מהימנותו של העד.

ב"כ המשיבה מתנגדת לבקשה, בטענה כי רישום זה אינו רלבנטי לאישום ומסירתו תהווה פגיעה שלא לצורך בפרטיותו של העד.

גיליון הרשעותיו של העד הוגש לעיוני.

דין והכרעה

הוראות החוק הרלוונטיות לבקשה הינן חוק המרשם הפלילי ותקנת השבים, התשמ"א-1981 וסעיף 74 לחוק סדר הדין הפלילי (נוסח משולב) התשמ"ב-1982.

מסירת מידע מן המרשם הפלילי לבית משפט על פי התוספת הראשונה לחוק המרשם הפלילי, תהיה אם - " הגילוי נדרש לביור מהימנותו של עד ובעל דין ביקש את הגילוי".

בבש"פ 4481/00 דוד יחזקאלי נ' מדינת ישראל נפסק על ידי כבוד השופטת דורנר:

עמוד 1



" ככלל, עבר פלילי של עד עשוי להשפיע על ממצאי מהימנות הנקבעים לגביו " ובהמשך - "האיזון בין זכות העברין לפרטיות, שהגשמתה מקלה על שיקומו, לבין זכויות ואינטרסים אחרים, נעשה בגידרי חוק המרשם הפלילי עצמו. במסגרת איזון זה הוגבלה הגישה למידע מן המרשם הפלילי לשימוש לצורך מטרות שצוינו בחוק. יוצא איפוא, כי בחוק המרשם הפלילי, לרבות בתופסת הראשונה לו, כבר נקבע אימתי גיליון הרישום הפלילי רלוונטי לגוף הדורש לעיין בו ".

מכאן, שגם על פי הלכת יחזקאלי יש לבחון האם נדרש המידע לבירור מהימנותו של עד.

בבש"פ 5881/06 שלמה בניזרי נ' מדינת ישראל נפסק על ידי כבוד השופט ברלינר כי על בית המשפט לאזן בין זכותו של עד לפרטיות לבין זכותו של נאשם להליך הוגן והפנתה לנוסחת האיזון שנקבעה בבג"ץ 9264/04, לפיה: "...כאשר זכותו של הנאשם להתגונן אינה נפגעת, או כשהאפשרות שהיא תיפגע היא רחוקה ובלתי משמעותית, יש לתת משקל הולם לזכויותיהם של עדים וקורבנות העבירה ולאינטרס הציבורי בקיום הליכי משפט, באכיפת החוק ובחשיפת עבירות.

אכן, הפגיעה בפרטיותם של העדים היא לעתים בלתי נמנעת במהלך המשפט, אך היא צריכה להיות מידתית, ויש להקפיד על כך שלא תעלה על הנדרש לשם מתן הזדמנות הוגנת לנאשם להתגונן. מעבר לכך, יש להגן על העדים ועל המתלוננים כדי לא ייפגעו זכויות היסוד שלהם לפרטיות ולכבוד".

ראה לעניין זה, גם בבש"פ 7421/13 קניאס נגד מדינת ישראל.

לטעמי, גיליון הרשעות בעבירות תעבורה אין בו כדי להצביע על מהימנות או חוסר מהימנותו של עד ואין בו כלל כדי להשפיע או לפגום בזכותה של הנאשמת לנהל הליך הוגן ובזכותה להתגונן באופן הולם מפני האישום נגדה.

אמנם הרשעות תעבורה הינן בגדר הרשעות פליליות, אך אין קשר בינן לבין שאלת מהימנותו של עד ועל כן, אי חשיפתן לנאשמת לא תביא לפגיעה באפשרותה להתגונן באופן הולם אך מנגד, חשיפתן, תפגע בצורה מהותית בזכותו של העד לפרטיות.

הפרדת הרישום של עבירות תעבורה מרישום של עבירות פליליות אחרות מצביעה על השוני הקיים באופיין של עבירות התעבורה.

כמצוין לעיל, עיינתי בגיליון הרשעותיו של העד ואין עונש פסילה מותנית, התלוי ועומד כנגד העד, כפי שנימק ב"כ המבקשת, כטעם המרכזי לעיון בגיליון הרשעות האמור.

מכל האמור, אני דוחה את הבקשה.

זכות ערר כחוק.



ניתנה היום, י"ג ניסן תשע"ה, 02 אפריל 2015, בהעדר
הצדדים.